

การสร้างหนังสือคำศัพท์คล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีน
ของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย
The construction of a Chinese rhyming vocabulary book to promote
Chinese vocabulary memorization skills of elementary school
students at Demonstration School of Chiang Rai Rajabhat University

เสาวคนธ์ จันทะมาต (Saowakon Chantamat)*

ณาทยา สิงห์สุตীন (Nattaya Singsutin)**

บทคัดย่อ

การดำเนินการวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อ 1) สร้างและหาคุณภาพหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย 2) หาดัชนีประสิทธิผลการใช้หนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย 3) ประเมินความพึงพอใจต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ได้แก่ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ด้วยวิธีสุ่มอย่างง่าย (simple random sampling) จำนวน 30 คน เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยประกอบด้วย หนังสือคำคล้องจองภาษาจีน แบบวัดดัชนีประสิทธิผล แบบประเมินความพึงพอใจ ผลวิจัยพบว่า 1) คุณภาพหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย อยู่ในระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.23$, S.D.= 0.57) 2) ค่าดัชนีประสิทธิผลของการใช้หนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย มีค่าเท่ากับ 0.69 3) นักเรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีน อยู่ในระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.53$, S.D.= 0.54)

คำสำคัญ หนังสือคำศัพท์คล้องจองภาษาจีน ทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีน ความพึงพอใจ

*อาจารย์ สาขาวิชาการสอนภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

**อาจารย์ สาขาวิชาการสอนภาษาจีน คณะครุศาสตร์ มหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

Abstract

This study aimed to 1) construct and investigate the quality of a Chinese rhyming vocabulary book to promote Chinese vocabulary memorization skills of elementary school students at Demonstration School of Chiang Rai Rajabhat University; 2) to find out the effectiveness of using the book; and 3) to investigate the satisfaction in using the book. The research sample of this study was a group of Grade 5 at the school, consisting of 30 people and was selected based on the simple random sampling method. The research tools consisted of the Chinese rhyming book, the evaluation of the book effectiveness, and the satisfaction assessment form. The statistics used in the analysis were mean, standard deviation, and frequency. The findings revealed that: 1) The results of constructing and investigating the quality of the Chinese rhyming vocabulary book in order to enhance the Chinese vocabulary memorization skills of the elementary school students were found to be at the highest level ($\bar{X} = 4.23$, S.D.= 0.57). 2) The results of the effectiveness in using the Chinese rhyming vocabulary book to promote the Chinese vocabulary memorization skills showed that the effectiveness of using the book was at 0.69. 3) The results of assessing the satisfaction towards the Chinese rhyming vocabulary book in order to enhance the Chinese vocabulary memorization skills of the elementary school students revealed that the students were satisfied with the book at the highest level ($\bar{X} = 4.53$, S.D.= 0.54).

Keywords Chinese rhyming vocabulary book, Chinese vocabulary memorization skills, Satisfaction

บทนำ

การศึกษาภาษาต่างประเทศในประเทศไทยในปัจจุบันนั้น ภาษาจีนกลางได้รับความนิยมเพิ่มขึ้นอย่างต่อเนื่อง เนื่องจากภาษาจีนกลางได้เข้ามามีบทบาทต่อตลาดแรงงานของไทย ในเรื่องของธุรกิจอุตสาหกรรม การท่องเที่ยว การติดต่อทำธุรกิจค้าขาย หรือการร่วมทุนกับนักธุรกิจชาวจีน ทำให้มีความต้องการบุคลากรที่มีความรู้ในการใช้ภาษาจีนกลางเพิ่มมากขึ้น ซึ่งส่งผลทำให้มีการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนกลางในประเทศไทยของเราอย่างกว้างขวางทั้งในส่วนกลางและส่วนภูมิภาค โดยจะเห็นได้ว่าการสอนภาษาจีนกลางอยู่ในทุกระดับ ตั้งแต่ชั้นอนุบาล ประถมศึกษา มัธยมศึกษา และในระดับมหาวิทยาลัย ตลอดจนสถาบันสอนภาษาเอกชนที่เปิดสอนภาษาจีนกลาง ให้กับผู้ที่สนใจทั่วไป (Zhou Cho, 2010)

การเรียนภาษาต่างประเทศให้ประสบความสำเร็จนั้นขึ้นอยู่กับองค์ประกอบหลายประการ องค์ประกอบที่สำคัญที่สุดคือการรู้จักคำศัพท์ ซึ่งจะช่วยให้ผู้เรียนเข้าใจเรื่องที่ผู้อื่นและผู้พูดสื่อสารกับผู้อื่นได้ เมื่อผู้เรียนมีคลังคำศัพท์มากย่อมสามารถนำคำศัพท์เหล่านั้นมาใช้ในการสื่อสารได้ คำศัพท์เป็นพื้นฐานของ

ภาษา ซึ่งผู้เรียนจะต้องเรียนรู้คำศัพท์เป็นอันดับแรก เพราะเป็นองค์ประกอบในการเรียนรู้และฝึกฝนทักษะทางด้านการฟัง พูด อ่านและเขียน (Sirakao, W., 2012) คำศัพท์จึงมีความสำคัญอย่างมากต่อการเรียนรู้ภาษาทุกภาษา โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการฝึกทักษะ การฟัง พูด อ่านและเขียน คำศัพท์เป็นจุดเริ่มต้นในการพัฒนาทักษะทั้ง 4 ด้านนี้ เพราะจากคำศัพท์ ผู้เรียนสามารถนำมาสร้างเป็นวลีหรือประโยคได้ แต่ถ้าผู้เรียนไม่มีความรู้ด้านคำศัพท์ การเรียนภาษาทั้งการฟัง พูด อ่านและการเขียน ย่อมไม่ประสบผลสำเร็จ ถ้าไม่มีความแม่นยำหรือไม่มีความรู้เกี่ยวกับคำศัพท์แล้วจะเรียนภาษาทั้งการฟัง พูด อ่าน และการเขียนได้ยาก การที่ผู้เรียนได้เรียนคำศัพท์มาก จำได้แม่นยำและสามารถนำไปใช้ได้ถูกต้องคล่องแคล่วย่อมเรียนได้ผลดี คำศัพท์จึงมีความสำคัญและมีความจำเป็นอย่างยิ่งในการเรียนภาษาต่างประเทศ (Donsophon, A., 1999)

คำศัพท์คลังจองภาษาจีน เป็นสื่อการเรียนการสอนภาษาจีนรูปแบบหนึ่งที่จักช่วยให้การเรียนรู้ภาษาจีนของผู้เรียนให้มีความเข้าใจที่ง่ายขึ้น เรียนรู้คำศัพท์ได้เยอะขึ้นโดยที่ไม่รู้สึกเบื่อหน่าย สามารถท่องจำได้อย่างรวดเร็ว เมื่อรู้คำศัพท์เป็นจำนวนมาก จักทำให้การเรียนรู้ของผู้เรียนมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้นตามไปด้วย เนื่องจากการจัดกิจกรรมท่องคำคลังจอง เป็นกิจกรรมหนึ่งที่สำคัญและช่วยส่งเสริมพัฒนาการทางภาษาพูดของเด็ก ฝึกความจำ ทำให้สนุกสนาน เพลิดเพลิน อีกทั้งสร้างความสนใจให้แก่เด็ก ซึ่งโดยปกติแล้วการใช้คำคลังจองนั้น ไม่จำเป็นว่าจะต้องสัมพันธ์กับหน่วยการเรียนรู้เสมอไป แต่ครูจะใช้เมื่อนำเข้าสู่บทเรียน หรือสรุปบทเรียน (Chatchapong, P., 1987)

ปัจจุบันโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ได้มีการเปิดการเรียนการสอนภาษาจีนเป็น รายวิชาเพิ่มเติมในระดับชั้นประถมศึกษา โดยเริ่มเรียนจากระดับชั้นประถมศึกษาปีที่ 3 เป็นต้นไป เพื่อยกระดับศักยภาพทางด้านภาษาให้แก่นักเรียน ให้ผู้เรียนได้มีโอกาสได้เรียนรู้และสัมผัสกับภาษาจีน ภาษาจีนจึงถือว่าเป็นสิ่งแปลกใหม่สำหรับผู้เรียนเป็นอย่างมาก ที่ผู้เรียนจักต้องเรียนรู้และทำความเข้าใจ เพื่อเป็นการปูพื้นฐานการเรียนภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้นต่อไป ภาษาจีนเป็นภาษาที่ผู้เริ่มเรียนภาษาจีนรู้สึกว่ภาษาจีนนั้นค่อนข้างยาก เนื่องจากว่ามีจำนวนคำศัพท์ที่เยอะ รูปแบบการเขียนอักษรจีนที่ยาก ซึ่งเป็นอุปสรรคต่อการเรียนภาษาจีนของผู้เรียนเป็นอย่างยิ่ง ทำให้ผู้เรียนเกิดความเบื่อหน่าย ท้อแท้ ไม่สนใจเรียนภาษาจีน

จากเหตุผลดังกล่าวคณะผู้วิจัยสนใจที่จะสร้างหนังสือคำคลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงรายขึ้น ทั้งนี้เพื่อส่งเสริมให้นักเรียนได้เรียนรู้คำศัพท์ภาษาจีนผ่านทางหนังสือคำคลังจองภาษาจีนที่คณะผู้วิจัยสร้างขึ้น ตลอดจนสร้างเจตคติที่ดีต่อการเรียนภาษาจีน คณะผู้วิจัยหวังเป็นอย่างยิ่งว่าหนังสือคำคลังจองภาษาจีนจักเป็นประโยชน์ต่อการจัดการเรียนการสอนภาษาจีนในโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงรายเป็นอย่างดี และเป็นการปูพื้นฐานคำศัพท์สำหรับการเรียนภาษาจีนในระดับที่สูงขึ้นต่อไป

วัตถุประสงค์การวิจัย

1. เพื่อสร้างและหาคุณภาพหนังสือคำคลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

2. เพื่อหาดัชนีประสิทธิผลการใช้หนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

3. เพื่อประเมินความพึงพอใจต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

วิธีดำเนินการวิจัย

1. ประชากรและกลุ่มตัวอย่าง

ประชากรในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย จำนวน 81 คน

กลุ่มตัวอย่างในการวิจัยครั้งนี้ คือ นักเรียนชั้นประถมศึกษาปีที่ 5 โรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ด้วยวิธีสุ่มอย่างง่าย (simple random sampling) จำนวน 30 คน

2. ตัวแปรที่ศึกษา

2.1 ตัวแปรต้น คือ หนังสือคำคล้องจองภาษาจีน

2.2 ตัวแปรตาม ได้แก่

2.2.1. ความสามารถในการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียน

2.2.2. ความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีน

3. เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัยในครั้งนี้ประกอบด้วยเครื่องมือ 3 ชุด ซึ่งเป็นเครื่องมือที่ผู้วิจัยสร้างและพัฒนาขึ้น ซึ่งประกอบด้วย

1. หนังสือคำคล้องจองภาษาจีน เพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย ซึ่งประกอบด้วย คำศัพท์ภาษาจีนพื้นฐาน คำศัพท์ภาษาจีนที่ใช้ในชีวิตประจำวันและคำศัพท์ภาษาจีนของบริบทพื้นที่จังหวัดเชียงราย ซึ่งแต่ละชุดคำศัพท์จะประกอบด้วยคำศัพท์ภาษาจีน คำอ่านพินอิน และความหมายทั้งภาษาจีนและภาษาไทยที่มีเสียงสระคล้องจองกัน จำนวน 300 คำ แบ่งเป็นชุด ๆ ละ 10 คำ

2. แบบวัดดัชนีประสิทธิผลทักษะทางการจำคำศัพท์ภาษาจีน จำนวน 1 ฉบับ เพื่อใช้ทดสอบดัชนีประสิทธิผลทักษะทางการจำคำศัพท์ภาษาจีนก่อน-หลังเรียนของนักเรียน

3. แบบประเมินความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีน จำนวน 1 ฉบับ เพื่อใช้ประเมินความพึงพอใจของนักเรียนที่มีต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีน โดยมีหัวข้อการประเมินจำนวน 5 ข้อ

การเก็บรวบรวมข้อมูล

1. ทดสอบก่อนเรียน โดยให้นักเรียนทำแบบวัดดัชนีประสิทธิผลทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนก่อนเรียน จำนวน 30 ข้อ

2. ดำเนินการใช้หนังสือคำคล้องจองภาษาจีนกับนักเรียนกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 30 คน

3. ทดสอบหลังเรียน โดยให้นักเรียนทำแบบวัดดัชนีประสิทธิผลทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนหลังเรียน จำนวน 30 ข้อ

4. ให้นักเรียนตอบแบบประเมินความพึงพอใจที่มีต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนที่คณะผู้วิจัยสร้างขึ้น จำนวน 5 ข้อ จากนั้นรวบรวมแบบวัดความพึงพอใจแล้วประเมินผล

ผลการวิจัย

ผลการวิจัยครั้งนี้ พบว่า

1. ผลการสร้างและหาคุณภาพหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย อยู่ในระดับมากที่สุด

ตารางที่ 1 ผลการสร้างและหาคุณภาพหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

รายการ	$\bar{X}$	(S.D.)	ระดับความ คุณภาพ
ด้านรูปเล่ม			
1. รูปเล่ม มีสีสัน สวยงาม น่าอ่าน	4.0	0.71	มากที่สุด
2. ขนาดตัวอักษรมีความเหมาะสม ชัดเจน อ่านง่าย	3.8	0.45	มาก
3. ขนาดของเล่มเหมาะสม สะดวกกับวัยของผู้เรียน	4.2	0.45	มาก
ด้านการจัดภาพประกอบ			
4. ภาพประกอบมีความสวยงาม น่าสนใจ มีความชัดเจน	4.2	0.84	มาก
5. ภาพประกอบมีความสัมพันธ์กับเนื้อเรื่อง	4.0	0.71	มากที่สุด
6. ภาพประกอบช่วยให้เข้าใจเนื้อหาดีขึ้น	3.8	0.45	มากที่สุด
ด้านคำศัพท์			
7. คำศัพท์คล้องจอง มีประโยชน์ สามารถนำไปใช้ได้จริง	4.6	0.55	มากที่สุด
8. คำศัพท์คล้องจอง มีความเหมาะสม น่าสนใจ	4.6	0.55	มากที่สุด
9. คำศัพท์คล้องจอง ทำให้สนุกสนานเพลิดเพลิน ไม่เบื่อหน่าย	4.8	0.45	มากที่สุด
10. คำศัพท์คล้องจอง สามารถเรียนรู้คำศัพท์ภาษาจีนได้เร็วขึ้น	4.4	0.55	มากที่สุด
ภาพรวมเฉลี่ย	4.23	0.57	มากที่สุด

จากตารางที่ 1 พบว่า คุณภาพหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย อยู่ในระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.23$, S.D.= 0.57) เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อพบว่า คำศัพท์คล้องจองทำให้สนุกสนานเพลิดเพลิน ไม่เบื่อหน่าย มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.8$, S.D.= 0.45) รองลงมาคือ คำศัพท์คล้องจอง มีประโยชน์

สามารถนำไปใช้ได้จริง มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.6$, S.D.= 0.55) และคำศัพท์คลังจอง มีความเหมาะสม น่าสนใจ มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.6$, S.D.= 0.55) ตามลำดับ

2.ผลการหาดัชนีประสิทธิผลการใช้หนังสือคำคลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย มีค่าเท่ากับ 0.69

ตารางที่ 2 ผลการหาดัชนีประสิทธิผลการใช้หนังสือคำคลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

จำนวนผู้เรียน	คะแนนเต็ม	ผลรวมของคะแนน		ดัชนีประสิทธิผล
		ทดสอบก่อนเรียน	ทดสอบหลังเรียน	
30	30	426	755	0.69

จากตารางที่ 2 พบว่า ค่าดัชนีประสิทธิผลของการใช้หนังสือคำคลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย มีค่าเท่ากับ 0.69 ซึ่งแสดงว่าหนังสือคำคลังจองภาษาจีนที่คณะผู้วิจัยสร้างและพัฒนาขึ้นทำให้นักเรียนสามารถจำคำศัพท์ภาษาจีนเพิ่มขึ้น 0.69 คิดเป็นร้อยละ 69.00

3.ผลการประเมินความพึงพอใจต่อหนังสือคำคลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย อยู่ในระดับมากที่สุด

ตารางที่ 3 ผลการประเมินความพึงพอใจต่อหนังสือคำคลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย

รายการ	$\bar{X}$	(S.D.)	ระดับความพึงพอใจ
1.หนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนทำให้ง่ายต่อจดจำคำศัพท์	4.77	0.43	มากที่สุด
2.หนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนทำให้ผู้เรียนสามารถจำคำศัพท์ได้ เยอะขึ้น	4.63	0.49	มากที่สุด
3.หนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนทำให้รู้สึกสนุกสนาน ไม่เบื่อหน่าย	4.43	0.50	มากที่สุด
4.หนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนมีความน่าสนใจและส่งเสริมการ เรียนรู้	4.3	0.75	มากที่สุด
5.หนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนมีประโยชน์สามารถนำไป ประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้	4.53	0.51	มากที่สุด
ภาพรวมเฉลี่ย	4.53	0.54	มากที่สุด

จากตารางที่ 3 พบว่า นักเรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสือคำคลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีน อยู่ในระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.53$, S.D.= 0.54) เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อพบว่า หนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนทำให้ง่ายต่อจดจำคำศัพท์ มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.77$, S.D.= 0.43) รองลงมาคือ หนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนทำให้ผู้เรียนสามารถจำคำศัพท์ได้เยอะขึ้น มีความพึง

พอใจระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.63$, S.D.= 0.49) และหนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนมีประโยชน์สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.53$, S.D.= 0.54) ตามลำดับ

อภิปรายผลการวิจัย

จากผลการศึกษา การสร้างหนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย สามารถอภิปรายผลได้ดังนี้

1. ผลการสร้างและหาคุณภาพหนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย พบว่า คุณภาพหนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย อยู่ในระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.23$, S.D.= 0.57) เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อพบว่า คำศัพท์คลังจองทำให้สนุกสนานเพลิดเพลิน ไม่เบื่อหน่าย มีคุณภาพระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.8$, S.D.= 0.45) รองลงมาคือ คำศัพท์คลังจอง มีประโยชน์ สามารถนำไปใช้ได้จริง มีคุณภาพระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.6$, S.D.= 0.55) และคำศัพท์คลังจอง มีความเหมาะสม น่าสนใจ มีคุณภาพระดับมากที่สุด ($\bar{X} = 4.6$, S.D.= 0.55) ทั้งนี้ เพราะหนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีน ได้ผ่านการสร้างตามขั้นตอนอย่างเป็นระบบ และมีขั้นตอนที่ชัดเจน โดยการศึกษาทฤษฎีและเอกสารที่ข้อง การตรวจสอบคุณภาพของหนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนจากผู้เชี่ยวชาญ ทำให้เนื้อหา มีความถูกต้องและเหมาะสมกับผู้เรียน ด้านเนื้อหาได้คัดเลือกเนื้อหาที่มีเหมาะสมตรงกับบริบทของจังหวัดเชียงรายและเป็นคำศัพท์พื้นฐานในระดับชั้นประถม และหนังสือคำศัพท์คลังจองยังจึงทำให้เกิดสนุกสนานเพลิดเพลิน ไม่เบื่อหน่าย ซึ่งสอดคล้องกับงานวิจัยของวีระชาติ ดวงมาลา ที่ได้กล่าวไว้ว่า การพัฒนาและสร้างสื่อการท่องจำภาษาจีนขึ้นมา โดยใช้วิธีการสร้างเนื้อหาคำศัพท์คลังจองจากภาษาจีน และภาษาไทย โดยมีการจัดเรียงคำในภาษาไทยและจีนให้มีการสัมผัสกันด้วยรูปสระพยัญชนะ ด้วยสกด ซึ่งจะสามารถสร้างความเพลิดเพลินในการท่องจำแก่นักศึกษาได้

2. ค่าดัชนีประสิทธิผลของการใช้หนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของนักเรียนชั้นประถมศึกษาโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏเชียงราย มีค่าเท่ากับ 0.69 ซึ่งแสดงว่าหนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนที่คณะผู้วิจัยสร้างและพัฒนาขึ้นทำให้นักเรียนสามารถจำคำศัพท์ภาษาจีนเพิ่มขึ้น 0.69 คิดเป็นร้อยละ 69.00 ซึ่งสอดคล้องกับสมมติฐานที่ตั้งไว้ ทั้งนี้ เพราะหนังสือคำศัพท์คลังจองภาษาจีนมีความสอดคล้องและเหมาะสมกับผู้เรียนและส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีน ทำให้นักเรียนเรียนรู้ได้อย่างเข้าใจและบรรลุตามวัตถุประสงค์ที่กำหนดไว้ ตลอดจนสามารถนำไปประยุกต์ใช้ในชีวิตประจำวันได้จริง ซึ่งสอดคล้องกับคณิศร ตรีผล ที่ได้ทำการศึกษาเรื่องการใช้คำศัพท์คลังจองเพื่อพัฒนาความสามารถทางการพูดของเด็กปฐมวัย ในโรงเรียนสาธิตมหาวิทยาลัยราชภัฏรำไพพรรณี จังหวัดจันทบุรี ผลการวิจัยพบว่า (1) การใช้คำศัพท์คลังจองมีผลให้ความสามารถทางการพูดแสดงความต้องการ พูดแสดงความคิดเห็น พูดเล่าเรื่องราว พูดตั้งคำถามของเด็กปฐมวัยสูงขึ้นจากการใช้วิธีวัดคะแนนเพิ่มสัมพัทธ์ และ (2) ความสามารถทางการพูดของเด็กปฐมวัยที่ได้รับการจัดกิจกรรมการใช้คำศัพท์คลังจองหลังการทดลองสูงกว่าก่อนได้รับการทดลอง

3.นักเรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีน อยู่ในระดับมากที่สุด มีระดับค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.53 และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.54 เมื่อพิจารณาเป็นรายข้อพบว่า หนังสือคำศัพท์คล้องจองภาษาจีนทำให้ง่ายต่อจดจำคำศัพท์ มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด มีระดับค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.77 และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.43 รองลงมาคือ หนังสือคำศัพท์คล้องจองภาษาจีนทำให้ผู้เรียนสามารถจำคำศัพท์ได้เยอะขึ้น มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด มีระดับค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.63 และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.49 และหนังสือคำศัพท์คล้องจองภาษาจีนมีประโยชน์สามารถนำไปประยุกต์ใช้ใน ชีวิตประจำวันได้มีความพึงพอใจระดับมากที่สุด มีระดับค่าเฉลี่ยเท่ากับ 4.53 และค่าเบี่ยงเบนมาตรฐานเท่ากับ 0.54 ซึ่งสอดคล้องกับ พัฒนา ชัชพงศ์ ที่ได้กล่าวไว้ว่า คำศัพท์คล้องจองภาษาจีน เป็นสื่อการเรียนการสอน ภาษาจีนรูปแบบหนึ่งที่จักช่วยให้การเรียนรู้ภาษาจีนของผู้เรียนให้มีความเข้าใจที่ง่ายขึ้น เรียนรู้คำศัพท์ได้เยอะขึ้นโดยที่ไม่รู้สึกเบื่อหน่าย สามารถท่องจำได้อย่างรวดเร็ว เมื่อรู้คำศัพท์เป็นจำนวนมาก จักทำให้การเรียนรู้ของผู้เรียนมีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้นตามไปด้วย จึงทำให้นักเรียนมีความพึงพอใจต่อหนังสือคำคล้องจองภาษาจีนเพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีน อยู่ในระดับมากที่สุด

ข้อเสนอแนะในการวิจัย

ข้อเสนอแนะการนำผลการวิจัยไปใช้

1. การจัดการเรียนการสอนโดยใช้หนังสือคำศัพท์คล้องจองภาษาจีน ผู้สอนควรศึกษาแนวทาง ขั้นตอน กระบวนการจัดกิจกรรมอย่างละเอียด และต้องมีการวางแผน เพื่อให้การดำเนินกิจกรรมเป็นไปด้วยความราบรื่น
2. ผู้สอนควรสร้างความเข้าใจและชี้แนะผู้เรียน เพื่อให้เกิดประสิทธิภาพสูงสุดในการจัดการเรียนการสอน

ข้อเสนอแนะการวิจัยครั้งต่อไป

1. ควรนำหนังสือคำศัพท์คล้องจองภาษาจีน ไปใช้กับโรงเรียนอื่นๆ เพื่อส่งเสริมทักษะการจำคำศัพท์ภาษาจีนของผู้เรียนให้ดีขึ้น
2. ควรทำการศึกษาการพัฒนาหนังสือคำศัพท์คล้องจองภาษาจีน ให้อยู่ในรูปแบบของ Application เพื่อตอบโจทย์การเรียนรู้ในยุคดิจิทัลหรือความแตกต่างระหว่างบุคคล

References

- Treephon, K. (2007). Using rhyming words to develop the speaking ability of early childhood children in the Demonstration School Rambhaibarni Rajabhat University Chanthaburi Province. (Master of Education Thesis). Curriculum and teaching field Graduate School. Sukhothai Thammathirat Open University.
- Zhou Cho. (2010). Teaching and learning Mandarin. Retrieved on 5 November 2021 from <https://www.gotoknow.org/posts/236881&anno=2>
- Chatchapong, P. (1987). Organizing experiences and activities at the early childhood level. Lecture document set 8 Early childhood education plan. Bangkok: Srinakharinwirot University.
- Sirakao, W. (2012). A comparative study of achievement and persistence in learning English vocabulary, Grade 6 students Learned using exercises with games and without games to teach. Master of Science degree. Bangkok: Graduate School of Srinakharinwirot University.
- Duangmalao, W. (2019). Creating media for memorizing Chinese vocabulary rhyming to develop students' skills. Chinese language major, 11st year, Faculty of Humanities and Social Sciences Sisaket Rajabhat University. Journal of Humanities and Society Sisaket Rajabhat University, 3(2) 2, 32 46.
- Donsophon, A. (1999). Comparison of academic achievement in English subject of students in Grade 5 between teaching using games and teaching according to the teacher's manual. (Independent study Master of Education Degree Not published). Mahasarakham University, Mahasarakham.